

現代日本語における「『何々』的」の使われ方

澤 野 勝 巳*

How is the suffix “teki (的)” used in modern Japanese

SAWANO Katsumi*

When the foreign students study Japanese, there are many difficulties to overcome for them. For example, particles, the honorific system, etc, they are well-known difficulties. However, the words accompanied with the suffix “*teki* (的)” are not considered so seriously and not explained in systematic way though they are comparatively often used.

Then, in order to get the hint to teach the suffix “*teki* (的)” systematically and effectively to foreign students, I investigated how they are used especially in the Nikkei Paper.

As a result, 4 facts have been found out.

- (1) The suffix “*teki* (的)” is the most frequently used in formal sentences such as academic theses.
- (2) As the stem of the words accompanied with the suffix “*teki* (的)”, Chinese-origin words, especially two-letter words are overwhelmingly often used. However, Japanese-origin ones, foreign language-origin ones and phrases are used, not so often, but in certain proportion.
- (3) In high possibility, “*gutaiteki* (具体的)”, “*sekkyokuteki* (積極的)”, “*sekaiteki* (世界的)” are often used, no matter what the topic is.
- (4) Some words accompanied with the suffix “*teki* (的)” are used in the limited field of topic.

* 城西大学助教

1 はじめに

外国人留学生在が日本語を習得する際、習得しにくいとして名が挙がるものがいくつもある。最初につまずくのが助詞、最後まで問題になる敬語などである。それに対して、漢字接尾辞「的」を伴った語（本稿では「『何々』的」と呼ぶ）は頻繁に使われるにもかかわらず、その場その場の語彙として扱われ、体系的に説明が加えられることはほとんどない。そこで、「『何々』的」を留学生に効率的に教える方法を探る第一歩として、「『何々』的」の実際の使われ方を調査することとした。

2 先行研究

最初に、現代日本語における「『何々』的」の多義性に注目し、その氾濫に警鐘を鳴らしたのは、藤居信雄（1957）である。その後、その「『何々』的」の造語機能に着目し、遠藤織枝（1984）、原由起子（1986）、堀口和吉（1992）、王淑琴（2000・2005）と意味の分析が続いている。これらは主に「的」の前に付く語（本稿では前接語と呼ぶ）の意味分類の解明である。これと並行して、「『何々』的」の使用実態の調査は、国立国語研究所が行った調査（1976）に始まり、南雲千歌（1993）、山下喜代（1999）、王娟（2004）がある。南雲千歌（1993）は雑誌『中央公論』を調査対象としている。山下喜代（1999）は『日本経済新聞』を調査対象に、王娟（2004）は『朝日新聞』を調査対象にしているが、いずれも前接語の意味分類の解明に主眼が置かれている。今回は「『何々』的」が使われる場に主眼を置いて調べる。

3 調査の対象と区分

調査の対象は『日本経済新聞』の首都圏朝刊 2008年7月16日（水）～7月31日（木）とした。『日本経済新聞』を選んだことには、それほどの意味はないが、強いてあげれば、本学留学生別科の学生はほとんどが経済系の学部または大学院に進学するため、一般紙よりは授業に資するかと考えたからである。

調査に先立って、「『何々』的」と話題との関係を重視し、『日本経済新聞』の紙面分類を基本にしながら、紙面を表1のように15の話題分野に区分した。それに従って、集計作業を進めた。

表1. 話題分野

話題分野区分	日本経済新聞の紙面区分	内容補足
総合	第1面／総合・政治／総合	分野を限らず、当日の最重要ニュースを掲載。政治のニュース及び社説も含まれる。
	予定・サーベイ（月）／ニュースマスター（月）	
	地域総合（月）	
経済	経済／東京・首都圏経済	
国際	国際	
	中国・アジア（月）	
企業	企業総合／企業／新興・中小企業／投資・財務	企業を中心とした情報
	働く（月）	
マーケット	マーケット総合	金融・マーケットに関する情報
	市場アウトルック（日）／投資入門（日）	
	景気指標（月）	
商品	商品／新製品	商品を中心とした情報
経済教室	経済教室	経済の特定分野に関する論考
スポーツ	スポーツ	
社会	社会	
文化	文化	
	首都圏B（テレビ）／BS・CS（テレビ）	
	美の美（日）／読書（日）	
	詩歌・教養（日）／アート探求（日）	
法律	法務（月）	
教育	教育（月）	
科学	サイエンス（日）／科学（月）	
医療	健康（日）／医療（日）	
家庭	マネー生活（日）／くらし安心（日）	
	家計（月）	
	日経PLUS 1（毎土曜発行）の全紙面	

- 注1. 特定の曜日にしか設けられない紙面には、紙面区分の後ろの（ ）に曜日を入れた。それがないものは、毎日設けられている紙面である。
- 注2. 紙面区分「特集」は内容により、上記の15分野のうちのいずれかに入れ、その分野の紙面として計算した。
- 注3. 紙面区分「全面広告」にも、「特集」があり、専門家や経営者による対談や講演の記録などが掲載されている。これらも内容により、15分野のいずれかに入れ、その分野の紙面として計算した。それ以外の単なる広告は無視した。
- 注4. 紙面区分が広告でなくても、紙面の一部に広告が掲載されているが（多くは最下欄）、これも全て無視した。
- 注5. 日曜日に「視点」、月曜日に「オピニオン」という紙面がある。これらは、記者の調査報告、識者へのインタビュー、論説委員による論評であるが、記事ごとに内容から上記15分野に分け、「『何々の』」のデータは算入した。ただし、紙面としての数には入れなかった。

4 「『何々』的」の語数と話題分野との関係

上記の話題分野ごとに使用された「『何々』的」の語数の一覧を表2に示す。

表2. 「『何々』的」の語数と話題分野との関係

話題分野	紙面数	延べ語数	延べ語数／紙面数	異なり語数	異なり語数／紙面数
総合	49	380	7.8	148	3.0
経済	39	297	7.6	115	2.9
経済教室	12	284	23.7	131	10.9
企業	85	257	3.0	96	1.1
国際	27	190	7.0	86	3.2
文化	34	180	5.3	128	3.8
マーケット	28	153	5.5	59	2.1
社会	37	140	3.8	83	2.2
家庭	35	138	3.9	71	2.0
商品	33	89	2.7	55	1.7
スポーツ	28	68	2.4	51	1.8
教育	8	47	5.9	34	4.3
科学	9	38	4.2	28	3.1
医療	7	30	4.3	24	3.4
法律	2	21	10.5	16	8.0
計	433	2312	5.3	402	0.9

延べ語数／紙面数を見てみると、「経済教室」の数値が23.7と飛びぬけて高い。全紙面で平均すると、1紙面に5.3語しか「『何々』的」が使われていないのに対して、「経済教室」の紙面では、4倍以上の23.7語も使われているということである。

そこで、「経済教室」の紙面を詳しく見てみることにする。「経済教室」という紙面は、土曜日と日曜日を除く週5日設けられ、「経済教室」・「ゼミナール」・「やさしい経済学」という3つの欄がある。それぞれに、経済の特定の話題に関する解説・論考が載せられているが、「経済教室」の欄は毎日執筆者が変わるのに対して、「ゼミナール」・「やさしい経済学」の2欄は一人の執筆者が数日に渡って担当している。今回の調査期間におけるそれぞれの執筆者と「『何々』的」の使用度数を表3に示す。

表3. 「経済教室」面における「『何々』的」の分布 (使用度数=延べ語数)

	執筆者	使用度数	執筆者	使用度数	執筆者	使用度数	使用度数 合計
	経済教室		ゼミナール		やさしい経済学		
欄の大きさ	3300字 (13字×250行)		800字 (14字×58行)		1000字 (20字×51行)		
7月16日(水)	MT氏	27	M研究所	2	S氏	6	35
7月17日(木)	A氏	6	M研究所	4	U氏	1	11
7月18日(金)	TY氏	11	M研究所	1	U氏	2	14
7月21日(月)	H氏	21	Hセンター	12	U氏	1	34
7月22日(火)	TS氏	35	Hセンター	6	U氏	2	43
7月23日(水)	G氏	13	Hセンター	3	U氏	0	16
7月24日(木)	KK氏	25	Hセンター	3	U氏	1	29
7月25日(金)	TK氏	8	Hセンター	2	U氏	0	10
7月28日(月)	MY氏	9	Hセンター	1	U氏	0	10
7月29日(火)	O氏	23	Hセンター	1	N氏	14	38
7月30日(水)	KH氏	12	Hセンター	5	N氏	2	19
7月31日(木)	MG氏	19	Hセンター	3	N氏	3	25

表3から、「経済教室」面の中でも、「経済教室」欄に使用度数が集中していることがわかる。「ゼミナール」・「やさしい経済学」の2欄が解説に主眼を置いているのに対して、「経済教室」欄は学術論文に等しい。このことが、「『何々』的」の使用度数を上げていると思われる。つまり、硬い文章、特に学術論文には「『何々』的」が使用されやすいということである。ただし、同じ「経済教室」欄の中でも、執筆者によってかなりバラツキがある。極端に使用度数が高い人もいれば、比較的少ない人もいる。「『何々』的」が使用されやすい傾向があっても、個人差があるということである。「やさしい経済学」を8日間に渡って担当したU氏は「『何々』的」をほとんど使っていない。さらに詳しく見ると、「ゼミナール」を担当したHセンター、「やさしい経済学」を担当したN氏、どちらも担当の初回に「『何々』的」の使用度数が高くなっている。現時点では、その要因まで解明できなかった。

5. 「『何々』的」の前接語の種類

全紙面に使用された「『何々』的」を前接語の種類によって分けた結果を表4に示す。

表 4. 1. 「『何々』的」の前接語の種類 (表内の数字は異なり語数)

分野	漢語					和語	外来語	句	合計
	1字漢語	2字漢語	3字漢語	4字漢語	5字漢語以上				
総合	7	128	5	1	0	2	5	0	148
経済	5	104	3	0	0	1	1	1	115
経済教室	8	113	6	1	1	0	1	1	131
企業	6	82	1	2	0	1	3	1	96
国際	4	78	2	1	0	1	0	0	86
文化	7	110	3	4	1	0	3	0	128
マーケット	2	54	2	1	0	0	0	0	59
社会	5	73	2	1	0	1	1	0	83
家庭	4	66	1	0	0	0	0	0	71
商品	3	50	1	0	0	0	1	0	55
スポーツ	3	48	0	0	0	0	0	0	51
教育	3	30	1	0	0	0	0	0	34
科学	0	27	1	0	0	0	0	0	28
医療	2	22	0	0	0	0	0	0	24
法律	4	12	0	0	0	0	0	0	16
計	13	336	19	11	2	5	13	3	402

表 4. 2. 「『何々』的」の前接語の種類 (表 4. 1. を比率表示)

分野	漢語					和語	外来語	句	合計
	1字漢語	2字漢語	3字漢語	4字漢語	5字漢語以上				
総合	4.7%	86.5%	3.4%	0.7%	0.0%	1.4%	3.4%	0.0%	100.0%
経済	4.3%	90.4%	2.6%	0.0%	0.0%	0.9%	0.9%	0.9%	100.0%
経済教室	6.1%	86.3%	4.6%	0.8%	0.8%	0.0%	0.8%	0.8%	100.0%
企業	6.3%	85.4%	1.0%	2.1%	0.0%	1.0%	3.1%	1.0%	100.0%
国際	4.7%	90.7%	2.3%	1.2%	0.0%	1.2%	0.0%	0.0%	100.0%
文化	5.5%	85.9%	2.3%	3.1%	0.8%	0.0%	2.3%	0.0%	100.0%
マーケット	3.4%	91.5%	3.4%	1.7%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
社会	6.0%	88.0%	2.4%	1.2%	0.0%	1.2%	1.2%	0.0%	100.0%
家庭	5.6%	93.0%	1.4%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
商品	5.5%	90.9%	1.8%	0.0%	0.0%	0.0%	1.8%	0.0%	100.0%
スポーツ	5.9%	94.1%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
教育	8.8%	88.2%	2.9%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
科学	0.0%	96.4%	3.6%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
医療	8.3%	91.7%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
法律	25.0%	75.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	100.0%
計	3.2%	83.6%	4.7%	2.7%	0.5%	1.2%	3.2%	0.7%	100.0%

やはり、「『何々』的」の前接語としては全体で漢語が合計 94.7%と圧倒的に多い。さ

らに漢語 381 語の中でも、2 字漢語が 336 語 (88.2%) と圧倒的に多い。

2 字漢語以外の漢語を抜き出してみると、以下のようなになる。

1 字漢語…公的・私的・人的・物的・質的・量的

知的・性的・劇的・端的・詩的・法的・外的

3 字漢語…生物学的・生理学的・地政学的・優生学的

宇宙論的・精神論的・単一論的

消去法的・第一義的・愉快犯的

非協力的・非現実的・非自発的・非生産的・非妥協的・非友好的

反社会的・超保守的

4 字漢語…形式主義的・構造主義的・精神主義的・保護主義的

省庁横断的・全社横断的

環境保全的・社会批評的・長期安定的・組織犯罪的

新歴史学的

5 字以上の漢語…国分寺書店的・国際公共経済学的

また、和語・外来語・句も抜き出してみると、以下のようなになる。

和語 …なし崩しの (総合/国際)・総花的 (総合)・黒子の (経済)・ムラの (企業)
草分け的 (社会)

外来語…ガイドライン的 (総合/社会)

スタグフレーション的 (総合)・キャッチフーズ的 (総合)

リーダー的 (総合)・ブレア的 (総合)

バブル的 (経済)・パニック的 (商品)

アメリカ的 (企業)・パイオニア的 (企業)・リスク選好的 (企業)

マクロ的 (文化/経済教室)

ミクロ的 (文化)・ディズニー的 (文化)

句 …「よろず承り」的 (経済)

一種の自主ルールの (経済教室)

経済社会の潤滑油的 (企業)

* () 内は使用分野

「和語+的」、「外来語+的」、「句+的」については、「『何々』的」全体の使用度数の高い分野で使用されている。表4からも、それぞれの使用比率は低い、「『何々』的」全体の使用度数が高くなってくると、一定の比率で使用されると予測できる。

なお、表記の面から見ると、いくつか特殊なものが見られた。

①「よろず承り」的・「スタグフレーション」的・“伝統的”

②ムラの的・モーレツ的

③政治や制度的

④直接・間接的

本来の表記に①は「 」あるいは“ ”を付けることによって、②はカタカナを使うことによって特別な意味が付与されている。③は政治的・制度的、④は直接的・間接的が規範的な表記である。

6. 「『何々』的」と話題分野との関係

話題分野別に「『何々』的」の使用度数が高いものから並べ、表5に示す。

表5. 「『何々』的」の分野別使用度数順表

0. 全分野
1 2 8…具体的
1 0 5…世界的
8 2…積極的
7 1…公的
5 7…本格的
4 7…比較的
4 6…国際的
4 3…長期的
4 1…一時的
3 9…一般的
3 8…基本的
3 3…総合的
3 2…社会的
2 9…代表的
2 8…最終的
2 7…中長期的
2 6…実質的
2 5…政治的
2 4…効果的
2 3…効率的・定期的・抜本的
2 2…圧倒的・自動的
2 1…結果的・短期的

2 0…戰略的・相對的・法的
 1 8…基礎的・歷史的
 1 6…持續的・消極的
 1 5…經濟的・合理的・全面的・傳統的・魅力的
 1 4…安定的・劇的・段階的・知的
 1 3…繼續的・限定的
 1 2…一方的・私的・對照的・中期的・徹底的・優先的
 1 1…計畫的・將來的
 1 0…畫期的・集中的・重點的・精神的・多角的・直接的・否定的
 9…懷疑的・間接的
 8…科學的・象徵的・人為的・政策的・中心的・飛躍的・部分的・包括的
 7…技術的・客觀的・現實的・個人的・自主的・支配的・全國的・理想的・例外的
 6…一元的・強制的・國家的・裁量的・心理的・全體的・全般的・斷統的・中立的・典型的
 日常的・批判的・本質的・樂觀的
 5…一體的・印象的・革命的・感情的・機動的・財政的・時間的・試驗的・質的
 絕對的・絕望的・潛在的・多面的・必然的・複合的・普遍的・平均的・野心的
 4…緩和的・局地的・金錢的・建設的・構造的・國民的・根本的・資金的・主体的・主導的
 人的・先驅的・先進的・專門的・體系的・特徵的・マクロ的・友好的・理論的・論理的
 3…畫一的・機能的・決定的・幻想的・好意的・攻擊的・恒常的・自虐的・刺激的・實踐的
 指導的・初步的・人道的・創造的・端的・獨占的・二次的・爆發的・反社會的・表面的
 閉鎖的・暴力的・保守的・流動的・量的
 2…醫學的・意識的・意圖的・意欲的・英雄的・橫斷的・ガイドライン的・開放的・化學的
 學術的・過渡的・感動的・觀念的・官能的・管理的・危機的・驚異的・記錄的・緊縮的
 偶發的・軍事的・經濟學的・健康的・獻身的・原則的・公共的・硬直的・合法的・個性的
 詐欺的・視覺的・試行的・實驗的・自發的・宗教的・重層的・情熱的・自律的
 スタグフレーション的・性的・制度的・精力的・漸進的・先端的・組織的・單一論的
 斷片的・彈力的・地理的・追加的・定性的・敵對的・統一的・統計的・なし崩しの・肉體的
 日程的・悲觀的・標準的・物理的・文化的・平和的・變則的・慢性的・優越的・理性的
 1…「よろず承り」的・惡魔的・アメリカ的・一種の自主ルールの・宇宙論的・永統的・演劇的
 思感的・溫情的・外交的・外的・價格的・可及的・核心的・革新的・確定的・家庭的
 環境保全的・慣例的・疑似的・氣分的・欺瞞的・逆說的・キャッチフレーズの・究極的
 共感的・強硬的・行政的・教養的・局所的・草分け的・黒子の・經營的・經驗的
 經濟社會の潤滑油的・形式主義的・藝術的・權威的・現代的・公益的・恒久的・構造主義的
 肯定的・國際公共經濟學的・國內的・國分寺書店的・固定的・蠱惑的・根源的・今日的
 作為的・差別的・暫定的・散發的・恣意的・事前的・實証的・實務的・詩的・自傳的
 事務的・社會批評的・寫實的・周期的・集約的・受動的・守備的・趣味的・瞬間的・商業的
 消去法的・衝擊的・常識的・情緒的・省庁橫斷的・女性的・人種的・神秘的・新歷史學的
 垂直的・水平的・性格的・制限的・生產的・精神主義的・精神論的・生物學的・西洋的
 生理學的・生理的・先行的・全社橫斷的・全庁的・戰團的・創作的・相乘的・總花的
 屬人的・組織犯罪的・損益的・第一義的・對外的・代替的・大大的・體力的・多元的
 多層的・短絡的・地域的・地球的・地政學的・中國的・抽象的・長期安定的・超人的
 超俗的・挑發的・超保守的・著名的・定型的・ディズニー的・定量的・電氣的・電子的
 投機的・道義的・統合的・特色的・獨善的・獨創的・獨斷的・人間的・バイオニア的
 排他的波狀的・パニック的・パブル的・汎用的・非協力的・悲劇的・非現實的・非自發的
 非生產的・皮相的・非妥協的・非友好的・比喻的・表層的・複線的・仏教的・物的・武力的
 プレア的・文學的・補充的・保護的・保護主義的・補助的・牧歌的・本源的・ミクロ的
 民主的・ムラの・明示的・モーレッツ的・野性的・有機的・優生學的・愉快犯的・抑制的
 樂天的・亂用的・リーダー的・リスク選好的・理知的・立體的・立法的・理念的・良識的
 倫理的・連鎖的
 〈異なり語数 402 延べ語数 2312〉

1. 「総合」
 2 6…具体的

- 1 9…公的
 - 1 8…世界的
 - 1 5…積極的
 - 1 0…一時的・長期的・抜本的・本格的
 - 8…中長期的
 - 7…比較的
 - 6…総合的・中期的
 - 5…基礎的・限定的・最終的・消極的・全面的・多角的・徹底的・法的
 - 4…一般的・科学的・基本的・計画的・裁量の・実質的・短期的・定期的
 - 3…画期的・結果的・効率的・国際的・重点的・人為的・政治的・戦略的・優先的・歴史的
 - 2…医学的・硬直的・スタグフレーション的・日程的（以上4語はこの面のみ）
 - 圧倒的・安定的・革命的・機動的・客観的・効果的・合理的・私的・自主的・持続的
 - 政策的・絶望的・代表的・知的・中心的・直接的・反社会的・否定的・例外的
 - 1…思惑的・キャッチフレーズの・強硬的・局所的・権威的・恒久的・蠱惑的・実務的・衝撃的
 - 垂直的・水平的・相乗的・総花的・第一義的・大大的・抽象的・長期安定的・挑発的
 - 排他的・非協力的・非現実的・比喩的・物的・ブレアの・保護的・補助的・本源的・民主的
 - リーダー的・良識的・連鎖的
- （以上31語はこの面のみ）
- 一元的・一体的・印象的・懐疑的・ガイドライン的・開放的・画一的・過渡的・感情的
 間接的・観念的・緩和的・強制的・金銭的・経済的・継続的・劇的・現実的・建設的
 個人的・個性的・根本的・時間的・資金的・刺激的・自動的・支配的・社会的・重層的
 主体的・象徴的・情熱的・自律的・性的・全国的・潜在的・漸進的・全体的・全般的
 創造的・相対的・対照的・段階的・中立的・なし崩しの・二次的・飛躍的・標準的・表面的
 物理的・平均的・友好的・理性的・理想的・流動的・論理的
- 〈異なり語数 148 延べ語数 380〉

2. 「経済」

- 2 2…具体的
 - 1 2…世界的・積極的
 - 1 0…国際的・社会的・総合的
 - 9…本格的
 - 8…公的
 - 7…基本的・戦略的・長期的
 - 6…一般的・基礎的・比較的
 - 5…相対的・抜本的
 - 4…一時的・計画的・最終的・試験的・実質的・段階的・中長期的・定期的
 - 3…効率的・集中的・消極的・多角的・中期的・複合的・優先的・例外的
 - 2…化学的・試行的（以上2語はこの面のみ）
 - 安定的・一方的・懐疑的・限定的・裁量の・持続的・重点的・主体的
 - 政治的・先駆的・全面的・短期的・伝統的・本質的
 - 1…「よろず承り」的・外的・行政的・黒子の・集約的・受動的・生産的
 - 精神論的・全庁的・定型的・定量的・バブル的・悲劇的
- （以上13語はこの面のみ）
- 一元的・一体的・意欲的・横断的・科学的・画一的・画期的・緩和的・危機的・技術的
 強制的・金銭的・継続的・劇的・結果的・現実的・原則的・好意的・恒常的・合理的
 国家的・財政的・詐欺的・私的・時間的・指導的・自動的・主導的・自律的・心理的・
 政策的・制度的・全国的・先進的・先端的・体系的・代表的・多面的・断続的・弾力的・
 中心的・定性的・敵対的・典型的・二次的・日常的・爆発的・反社会的・標準的・部分的
 保守的・魅力的・量的・歴史的
- 〈異なり語数 115 延べ語数 297〉

3. 「経済教室」

- 1 6…具体的

- 1 3…世界的
 - 1 1…國際的
 - 8…基本的・短期的
 - 7…政治的・長期的
 - 6…公的
 - 5…經濟的・政策的・積極的・戰略的
 - 4…間接的・結果的・効率的・國家的・中長期的・必然的・本格的・野心的
 - 3…独占的 (以上 1 語はこの面のみ)
 - 圧倒的・一般的・合理的・社会的・絶対的・総合的・中心的・比較的・普遍的・法的
 - 包括的・本質的
 - 2…經濟学的・宗教的・單一論的 (以上 3 語はこの面のみ)
 - 安定的・劇的・効果的・個人的・私的・質的・実質的・人為的・専門的・直接的・傳統的
 - 閉鎖的・魅力的・樂觀的・量的・理論的
 - 1…一種の自主ルールの・革新的・究極的・國際公共經濟学的・国内的・差別的・事前的
 - 情緒的・制限的・西洋的・生理学的・多元的・地球的・道義的・非自発的・皮相的
 - 非友好的・複線的・武力的・補完的・保護主義的・明示的・有機的・抑制的・立法の
 - (以上 25 語はこの面のみ)
 - 意識的・一元的・一時的・一方的・英雄的・科学的・画期的・基礎的・計画的・決定的
 - 現実的・献身的・建設的・攻撃的・構造的・財政的・視覚的・資金的・自主的・持續的
 - 実践的・指導的・自動的・支配的・自発的・重層的・集中的・主体的・主導的・消極的
 - 人的・人道的・制度的・先驅的・全国的・潜在的・全面的・創造的・相對的・對照的
 - 多面的・断片的・知的・地理的・敵対的・典型的・統計的・批判的・飛躍的・部分的文化的
 - 暴力的・マクロ的・理性的
 - 〈異なり語数 131 延べ語数 284〉
-

4. 「企業」

- 2 2…世界的
 - 1 6…積極的
 - 1 1…本格的
 - 9…具体的
 - 8…比較的
 - 7…一般的・持續的・社会的
 - 6…一時的
 - 5…効率的・抜本的
 - 4…結果的・公的・最終的・私的・自動的・消極的・段階的・中長期的・長期的・飛躍的
 - 歴史的
 - 3…圧倒的・劇的・将来的・全面的・総合的・相對的・中期的・部分的
 - 2…安定的・画期的・技術的・客観的・繼續的・現實的・限定的・效果的・國際的・実質的
 - 全国的・全体的・戰略的・知的・典型的・日常的・保守的・魅力的・友好的・論理的
 - 1…アメリカ的・永續的・經濟社会の潤滑油的・形式主義的・芸術的・公益的・周期的
 - 全社横断的・損益的・多層的・パイオニア的・ムラの・乱用的・リスク選好的・理念的
 - (以上 15 語はこの面のみ)
 - 意欲的・横断的・機動的・基本的・局地的・記録的・計画的・經濟的・献身的・好意的
 - 恒常的・時間的・試験的・質的・集中的・象徴的・人的・先端的・全般の・對象的
 - 短期的・断続的・彈力的・傳統的・悲観的・否定的・平均的・包括的・本質的・優先的
 - 樂觀的
 - 〈異なり語数 96 延べ語数 257〉
-

5. 「國際」

- 1 3…具体的・公的
 - 8…世界的
 - 7…政治的・比較的
 - 6…一時的

- 4…国際的・積極的・中立的・長期的・本格的・歴史的
 3…安定的・感情的・全面的・戦略的・対照的・代表的・中長期的・伝統的・否定的・法的
 2…意図的・緊縮的・軍事的・合法的・平和的（以上5語はこの面のみ）
 一方的・基本的・経済的・建設的・国民的・最終的・自主的・支配的・重点的・主導的
 抜本的・批判的・流動的
 1…外交的・欺瞞的・散発的・恣意的・事務的・省庁横断的・波状的・非妥協的
 （以上8語はこの面のみ）
 一元的・懐疑的・基礎的・機動的・機能的・客観的・強制的・記録的・偶発的・劇的
 限定的・構造的・根本的・時間的・持続的・実質的・象徴的・将来的・人為的・人道的
 心理的・漸進的・全体的・全般的・相対的・多角的・段階的・断続的・知的・中心的
 なし崩しの・表面的・部分的・包括的・優越的・友好的・優先的・楽観的
 〈異なり語数 86 延べ語数 190〉

6. 「文化」

- 6…具体的
 5…圧倒的
 4…国際的・政治的・魅力的
 3…基本的・強制的・公的・社会的・将来的・対照的・代表的・定期的・マクロ的
 2…学術的（以上1語はこの面のみ）
 印象的・経済的・決定的・合理的・刺激的・体系的・知的・長期的・伝統的・比較的
 批判的・複合的・本格的・例外的・歴史的
 1…演劇的・温情的・核心的・環境保全的・逆説的・現代的・構造主義的・国分寺書店の
 今日の・作為的・実証的・詩的・自伝的・社会批評的・写實的・人種的・新歴史学的
 性格的・戦闘的・体力的・地域的・地政学的・中国的・超俗的・超保守的・著名的
 ディズニー的・独善的・表層的・仏教的・文学的・ミクロ的・モーレツ的・野性的・
 優生学的・楽天的・理知的（以上37語はこの面のみ）
 一時的・一般的・懐疑的・画一的・革命的・画期的・感動的・観念的・官能的・基礎的
 機能的・客観的・驚異的・局地的・偶発的・継続的・劇的・結果的・幻想的・効果的
 公共的・恒常的・効率の・国民的・個人的・国家的・根本的・最終的・自虐的・実験的
 実質的・実践的・私的・指導的・集中的・情熱的・初步的・精神的・世界的・積極的
 絶対的・先駆的・全面的・総合的・多面的・端的・中心的・中立的・直接的・地理的
 徹底的・典型的・必然的・否定的・部分的・包括的・法的・暴力的・野心的・優先的
 理論的
 〈異なり語数 128 延べ語数 180〉

7. 「マーケット」

- 19…世界的
 10…積極的
 9…代表的
 7…相対的
 6…公的・実質的・短期的・比較的
 5…一時的・本格的
 4…基礎的・具体的・長期的
 3…一般的・一方的・基本的・国際的
 2…間接的・緩和的・限定的・最終的・持続的・全般的・中長期的・定期的
 1…疑似的・肯定的・消去法的・精神主義的・電子的（以上5語はこの面のみ）
 安定的・懐疑的・開放的・危機的・継続的・結果的・公共的・合理的・資金的・質的
 自動的・支配的・象徴的・将来的・初步的・心理的・政治的・潜在的・総合的・対照的
 断続的・徹底的・二次的・平均的・暴力的・魅力的・楽観的・理論的・歴史
 〈異なり語数 59 延べ語数 153〉

8. 「社会」

- 11…具体的

- 6…世界的・積極的
 - 4…國際的・社会的
 - 3…一般的・最終的・精神的・直接的・法的・本格的
 - 2…管理的・組織的（以上2語はこの面のみ）
 - 圧倒的・一時的・懷疑的・基本的・局地的・公的・自主的・自動的・集中的
 - 心理的・潜在的・総合的・代表的・段階的・知的・徹底的・伝統的
 - 1…確定的・家庭的・教養的・草分け的・趣味的・先行的・創作的・組織犯罪的・特色的
 - 独断的・非生産的・愉快犯的・立体的（以上13語はこの面のみ）
 - 一方的・ガイドライン的・過渡的・官能的・技術的・継続的・結果的・幻想的・効果的
 - 構造的・合理的・国民的・詐欺的・時間的・実質的・質的・消極的・象徴的・人道的
 - 性的・精力的・絶対的・全国的・専門的・体系的・多角的・多面的・断片的・長期的
 - 定期的・定性的・特徴的・日常的・比較的・批判的・部分的・文化的・閉鎖的・包括的
 - 歴史的
- 〈異なり語数 73 延べ語数 140〉

9. 「家庭」

- 9…効果的
 - 8…一般的
 - 6…基本的・具体的・公的
 - 5…定期的
 - 4…圧倒的・積極的・長期的・比較的
 - 3…自動的・重点的・将来的・精神的・魅力的
 - 2…安定的・技術的・金銭的・継続的・効率の・最終的・世界的・代表的・伝統的・法的
 - 本格的
 - 1…可及的・共感的・経験的・固定的・女性的・神秘的・生理的・代替的・牧歌的
 - （以上9語はこの面のみ）
 - 一方的・機能的・客観的・計画的・経済的・劇的・結果的・健康的・原則的・合理的
 - 國際的・個人的・個性的・視覚的・自虐的・持続的・実質的・実践的・自発的・象徴的
 - 心理的・全体的・全般の・総合的・相対的・断続的・端的・中長期的・直接的・追加的
 - 日常的・悲観的・飛躍的・理想的・倫理的・歴史的
- 〈異なり語数 71 延べ語数 138〉

10. 「商品」

- 9…自動的
 - 6…代表的
 - 4…本格的
 - 3…一時的・積極的・理想的
 - 2…圧倒的・一般的・印象的・革命的・画期的・継続的・効果的・効率の・最終的・対照的
 - 知的・徹底的
 - 1…價格的・慣例的・超人的・投機的・独創的・パニック的（以上6語はこの面のみ）
 - 懷疑的・科学的・驚異的・経済的・健康的・限定的・公的・國際的・個人的・根本的
 - 実験的・集中的・初步的・人的・世界的・総合的・多面的・断続的・中長期的・直接的
 - 定期的・伝統的・統計的・特徴的・日常的・爆発的・比較的・普遍的・慢性的・魅力的
 - 優先的
- 〈異なり語数 55 延べ語数 89〉

11. 「スポーツ」

- 3…劇的・精神的
- 2…肉体的・変則的（以上2語はこの面のみ）
 - 具体的・経済的・継続的・結果的・効果的・攻撃的・財政的・象徴的・積極的・絶望的
 - 理想的
- 1…気分的・暫定的・守備的・瞬間的・商業的・対外的（以上6語はこの面のみ）
 - 一時的・一般的・一方的・英雄的・間接的・技術的・基本的・好意的・合理的・個人的

最終的・自虐的・資金的・実質的・社会的・集中的・消極的・人為的・政治的・世界的
 全体的・代表的・知的・定期的・徹底的・典型的・爆発的・否定的・法的・楽観的
 〈異なり語数 51 延べ語数 68〉

12. 「教育」

- 5…具体的
- 3…社会的・総合的
- 2…一元的・一体的・結果的・効率的・積極的
- 1…宇宙論的・常識的・短絡的・人間的・汎用的（以上5語はこの面のみ）
 圧倒的・感情的・感動的・構造的・公的・国際的・実質的・精力的・先進的・創造的・端的
 統一的・統合的・表面的・物理的・普遍的・法的・包括的・本格的・優先的・論理的
 〈異なり語数 34 延べ語数 47〉

13. 「科学」

- 4…具体的
- 2…一時的・現実的・実質的・段階的・特徴的・比較的・本格的
- 1…根源的・生物学的・電気的（以上3語はこの面のみ）
 一般的・科学的・間接的・基本的・結果的・幻想的・効率的・人為的・積極的・絶望的
 先進的・定期的・統一的・否定的・飛躍的・平均的・魅力的
 〈異なり語数 28 延べ語数 38〉

14. 「医療」

- 3…効果的
- 2…具体的・公的・国際的・最終的
- 1…経営的（以上1語はこの面のみ）
 意識的・一体的・一方的・財政的・消極的・人的・世界的・全国的・先進的・専門的
 総合的・相対的・定期的・抜本的・平均的・慢性的・優先的・歴史的
 〈異なり語数 24 延べ語数 30〉

15. 「法律」

- 3…合理的
- 2…具体的・私的・支配的
- 1…悪魔的・属人的（以上2語はこの面のみ）
 機動的・劇的・世界的・積極的・総合的・知的・追加的・否定的・法的・優越的
 〈異なり語数 16 延べ語数 21〉

まず、全分野の上位語を見てみると、17位の「実質的」ぐらいまでは、いくつもの分野で共通して使われている。特に上位の3語、つまり「具体的」「世界的」「積極的」はほぼ全分野で使われている。（「具体的」は「商品」を除く14分野、「世界的」は「教育」「科学」を除く13分野、「積極的」は「医療」を除く14分野で使われている。）これらは、どんな分野にも万遍なく、しかも頻繁に使われる可能性が高い。

4位の「公的」は今回の調査では、使用度数71となっているが、そのうち「公的資金」が24、「公的年金」が13、「公的支援」が5と、かなり偏った使われ方をしている。

各分野の上位語を比較してみると、全分野で圧倒的な1位となった「具体的」が同じように1位を占めることが多い中で、「企業」「マーケット」では「世界的」、「家庭」「医療」では「効果的」、「商品」では「自動的」、「スポーツ」では「劇的」、「法律」では「合理的」

が1位を占めた。これはいかにも今の世相を反映しているように見える。

使用度は1あるいは2と低いが、各分野に限定的に使われている語がどの分野にもある。その中でも多いのが、「総合」「経済教室」「文化」の3分野である。「総合」は政治も含めて、どの分野とも共通する部分があるので、多くなるのは当然と言える。「経済教室」は専門家が学術的な論を展開するので、特に他分野とは異なった語が多種使われている。

「文化」には書評欄があるので、ここでも他分野とは異なる、文化的な語、あるいは新しく生み出された語が多く使われている。

各分野で1位を占めた特徴的な「『何々』的」、また各分野で限定的に使われている中でも特にそれぞれの分野でしか使われないと思われる「『何々』的」の実際の使われ方を以下に示しておく。

(1) 総合

19日4面

英サッチャー改革を小泉改革とすれば、いま必要なのはブレア的な改革。ブレア政権は医療費を倍増させて医療制度を立て直した。

(2) 経済

28日32面

総務部門は「よろず承り」的な機能から、どの部門のマターか判然としない問題の窓口となっている企業が少なくないでしょう。

20日3面

両公社は金融システム安定を人質に取ってバブル的に拡大した。

(3) 経済教室

29日27面

絶対的真理にたどり着く道は、自分たちの宗教の教えの中にしか存在しないとする単一論的発想が彼らには強い。

29日27面

この「ガイドライン」は、会社法その他の法令の「解釈」なのか、政策提言なのか、一種の自主ルール的な意味があるのか、

22日 21面

「環境難民」などの新しい課題にどう対処すべきなのか。今後この分野で国際公共経済学的研究が進むことを期待したい。

22日 21面

日本の難民政策の特徴は、…難民の受け入れが制限的な点にある。

17日 27面

日本がまず自らの言動に道義的説得力を持たせることが不可欠であり、

25日 23面

外国の例をいくつか紹介しながら、こうした考え方が皮相的であることを示し、

22日 21面

「保護の質」の良しあしは地方自治体や非政府組織（NGO）などの市民社会と企業による補完的供給にかかっている。

31日 25面

民主党陣営のように保護主義的な感情に訴えるのは、政治的に容易だが、

28日 20面

事前に明示的な保証はないが、実際に破綻の危機にひんしたときには、

16日 27面

自由参入市場では事前的な合併規制は抑制的に運用されるべきで、

(4) 企業

31日 22面

商社は経済社会の潤滑的な役割を果たしている。

27日 7面

事業の枠を超えた全社横断的な視点でITを最適化しておく必要がある。

20日 6面

日本における外貨預金のパイオニア的存在であり、

29日 15面

個人の株式投資が米国で根付いたのは、米市民が過度にリスク選好的だからではない。

19日 15面

企業の間には持ち合いを「相互援助協定」（化学大手首脳）と呼ぶようなムラのムードも漂う。

(5) 国際

23日7面

中国政府は「緊縮的な金融政策」と「穏健な財政」を基本方針に掲げ、

18日6面

現時点では「軍事的な衝突に発展する可能性はない」と話している。

23日6面

EUに加盟して国力を高め、合法的にコソボを取り返す。

21日7面

両国はASEAN外相に対し平和的な解決を確認した。

20日4面

…協議会出席で「外交的な努力に真剣に取り組んでいることを示す」と語った。

23日6面

対話の試みは歓迎すべきだが、同時にイランの欺瞞的行動と時間稼ぎの政策を警戒すべきだ。

31日7面

国内市場を席卷する外資を恣意的に狙い撃ちしようとしているのではないかとの見方もある。

(6) 文化

20日24面

『女子の古本屋』にとり上げられた店を回ってみた。幸い国分寺書店的なのはなく、

27日22面

ディズニーは変化の原因であると同時に象徴にすぎないとも著者はみる。ならばディズニー的社会を求めているのはわれわれ自身なのだろう。

20日24面

権名誠さんの『さらば国分寺書店のオババ』の主人公「モーレツ的にうるさいバアちゃん」を思い出す。

(7) マーケット

24日19面

複数の新興市場の主力株を信用取引でまとめて売買することで、投資家に疑似的な指数取

引の機会を提供している。

16日18面

小売株の一角が消去法的に買いを集めた程度だった。

31日17面

このままでは本当に日本は沈む。日本人だけでやっていけるなど、全くもって精神主義的な話だ。

(8) 社会

27日26面

詐欺という明確な目的があるケースが増えています。しかも、これらの行為が組織犯罪的に行われる場合もあります。

27日26面

これまでのネットワーク犯罪は、愉快犯的なものが主でした。

(9) 家庭

26日S6面

高いものを一つつけるより、安いものを効果的に組み合わせ、人目につきにくい場所を重点的に防犯するといいい。

19日S7面

丘陵が続く牧歌的な風景を眺めながら、レタス栽培地区に向かった。

(10) 商品

16日26面

対応する注文がなければ自動的にキャンセルとなる。

18日22面

驚きの飛びとやさしさを実現し、価格的にも手頃なのが嬉しい。

31日31面

鉱石のような多面的な形を陶器で実現した高級感は独創的。

16日26面

パニック的な買いは地震発生から二ヵ月で沈静化した。

(11) スポーツ

30日 41面

決して明るい状況ではないだけに、劇的な勝利にも「勝つしかないんで」と厳しい表情だった。

27日 31面

2冠を狙う場合、予選から決勝まで4レースの計8レースをこなす肉体的負担がネックという。

29日 37面

…内藤を「変則的でやりづらいだけでなく、スピードもあり基礎もできている王者」と分析した。

18日 35面

D F → 守備的MF → 攻撃的MF と、仕事場を徐々に相手ゴールへ近づけている。

(12) 教育

28日 21面

「時間の矢」の宇宙論的起源

21日 21面

…答申が打ち出した学士力は、…「生涯学習力」などが主な内容だ。いずれも常識的なものだが、…

30日 16面

…鈴木桂治、石井慧…内柴正人…。いずれも天賦の才に加えて人間的にもしっかりしています。

(13) 科学

20日 11面

我々が知っている気象学は地球の気象学。しかも根源的なところでわかっていないこともある。

21日 13面

海底の下に膨大な微生物が存在することが知られているが、生物学的な分類や生死の状態を詳しく解明したのは初めて。

□ 20 日 11 面

ニュートリノは日本語で「中性微子」と書く。名前の通り、電氣的に中性で非常に小さな素粒子。

(14) 医療

□ 27 日 29 面

…病院では、医療現場のスタッフの意見が最優先されやすい。そこに經營的視点からのチェックを加え、…

(15) 法律

□ 21 日 16 面

…特に、…「独任制」というしくみに関してだ。監査役会ですら個々の監査役の権限行使を妨げることができない。企業関係者は「一人の監査役が不承認とただけで、総会の決議事項にしなければならないのか。属人的で判断がぶれやすくなる。」…と不満を漏らす。

□ 21 日 16 面

合理的な理由もなく特定個人を狙った監視は当然許されない。

7. まとめ

本稿では、日本経済新聞を対象にして、「『何々』的」の実際の使われ方を調査した。その結果、以下のことがわかった。

- (1) 日本経済新聞では「経済教室」面で「『何々』的」がよく使われる。つまり、学術論文のような文章には「『何々』的」が使われやすい。
- (2) 「『何々』的」の前接語は漢語、それも 2 字漢語が圧倒的に多いが、和語、外来語、句も少ないながら、一定の割合で使われている。
- (3) どんな話題でも、「具体的」「積極的」「世界的」の 3 語はよく使われる可能性が高い。
- (4) 特定の分野に限って使われる「『何々』的」もある。

参考文献

- 藤居 信雄 (1957) 的ということば (『言語生活』71号 筑摩書房)
- 藤居 信雄 (1961) 的の意味 (『言語生活』119号 筑摩書房)
- 広田栄太郎 (1969) 「的」という語の発生 (『近代訳語考』東京堂出版)
- 遠藤 織枝 (1984) 接尾語「的」の意味と用法 (『日本語教育』53号 日本語教育学会)
- 原 由起子 (1986) 一的 —中国語との比較から— (『日本語学』5-3 明治書院)
- 堀口 和吉 (1992) 助辞「～的」の受容 (『山辺道』36 天理大学国語国文学会)
- 王 淑琴 (2000) 接尾辞「的」の意味と「的」が付く語基との関係について (『日本語教育』104号 日本語教育学会)
- 王 淑琴 (2005) 接尾辞「一的」の語基に課される意味的制約 (『東呉日語教育學報』28 東呉大學日本語文學系)
- 国立国語研究所 (1976) 『現代新聞の漢字』国立国語研究所報告56
- 南雲 千歌 (1993) 現代日本語の「『何々』的」について—雑誌『中央公論』1992年11月号の場合— (『ICU日本語教育センター紀要 3』国際基督教大学日本語教育センター)
- 山下 喜代 (1999) 字音接尾辞「的」について—朝日新聞における使用実態調査— (『森田良行教授古稀記念論文集』明治書院)
- 王 娟 (2004) 日本語の接尾辞「的」について
- 野村 雅昭 (1978) 接辞性字音語基の性格 (『電子計算機による国語研究 IX』国立国語研究所報告61 秀英出版)